

**Imprese Ferroviarie con il certificato di
sicurezza per il trasporto delle merci**
LORO SEDI
**Soggetti Responsabili della
Manutenzione carri merci**

Loro sedi

Detentori carri merci

Loro sedi

p.c. **ASSOFERR - Associazione Operatori
Ferroviari e Intermodali
c/o ASSTRA**

Piazza Cola di Rienzo, 80/a

00192 ROMA

p.c. **RETE FERROVIARIA ITALIANA S.p.A.
Direzione Tecnica**

piazza della Croce Rossa, 1

00161 Roma

Oggetto: Inconveniente carro in Germania – Perdita del Serbatoio dell'aria dell'impianto di frenatura.

Allegato: Safety Alert EBA about "Freight wagon, auxiliary air reservoir" con relative foto.

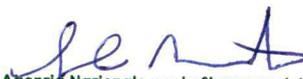
Si trasmette in allegato il "Safety Alert", emanato dall'Autorità Nazionale per la Sicurezza tedesca (EBA) attraverso il sistema informatico dell'ERA Safety Information System, relativo alla problematica emersa in occasione dell'inconveniente di cui all'oggetto.

Come è possibile leggere nel Safety Alert, l'EBA ritiene possibile che altri carri con una storia simile al suddetto carro (anno di costruzione, costruttore, etc.) possano presentare difetti simili (carri RIV circolanti in tutto Europa).

L'EBA ha inoltre comunicato di avere informato il detentore interessato affinché metta in atto immediatamente le appropriate misure per garantire la sicurezza di esercizio dei propri carri.

Si invitano i Soggetti in indirizzo ad attivarsi nel rispetto dell'art. 5, comma 5 del Regolamento Europeo n. 445/2011, ossia a scambiarsi tutte le informazioni necessarie al fine di evitare che un inconveniente simile possa verificarsi nuovamente.

IL DIRETTORE
ing. Amedeo Gargiulo



Agenzia Nazionale per la Sicurezza delle Ferrovie
Piazza della Stazione, 45 50123 - FIRENZE Italia

Tel. +39 055 2989701 - 02 +39 06 41582379 + 39 06 48880621 Fax +39 055 2382509
www.ansf.it agenzia.sicurezza@ansf.it agenzia.sicurezza@pec.ansf.it
codice fiscale 94165250484

SAFETY ALERT

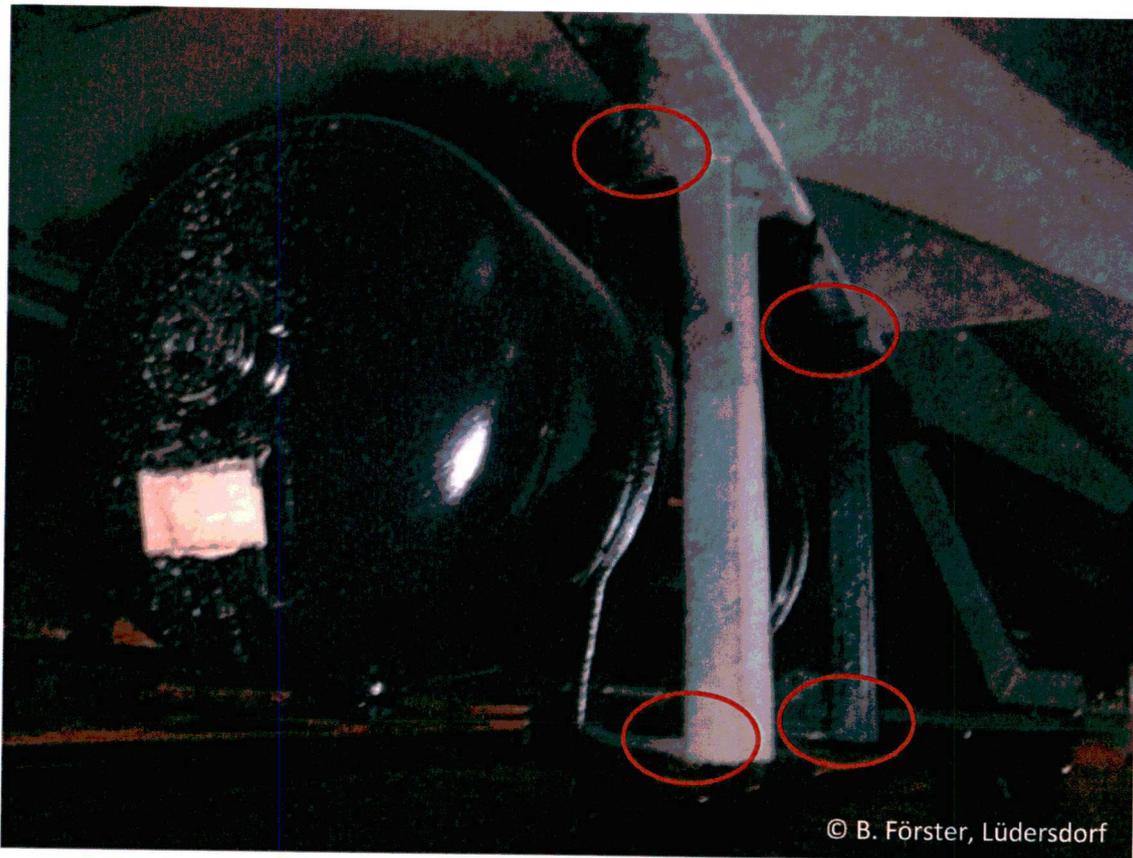
SYSTEM/ EQUIPMENT	Freight wagon, auxiliary air reservoir		
SAFETY ISSUE DESCRIPTION	Freight wagon Falns 37 80 6654 998-1 D-GATXD, built in Bulgaria in 1989 lost an auxiliary air reservoir (content: 125 l) while passing a station. No derailment and no injuries happened but the following six wagons and the platform equipment were damaged. The loss was caused to a poor weld on the stabilization of the reservoir.		
CIRCUMSTANCES <i>(e.g. special weather conditions)</i>	The reservoir was replaced on the occasion of planned maintenance actions only one month before the accident happened. In the course of this the poor constitution of the welds has not been identified. These wagons were built in eastern Europe at the end of the eighties. Presumably these welds are as old as the wagons. Due to the investigation of the NSA the keeper had checked his fleet and identified two more wagons with the same problem. These wagons had been taken out of operation.		
REASON FOR ISSUE	It is possible that some other wagons with comparable history (age, manufacturer...) could be affected of that defect.		
LIST OF SUPPORTING DOCUMENTS <i>(e.g. PHOTOS, LINKS)</i>	Some photos of the affected parts...		
LINKED WITH OCCURRENCE NOTIFIED TO ERA DATABASE?	Choose an item.		LINK TO ERA NOTIFICATION Click here to enter text.
	OCCURRENCE DATE Click here to enter a date.		

ISSUER

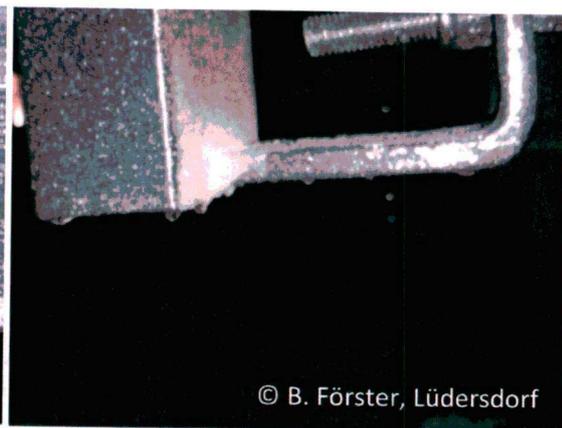
ORGANISATION	Eisenbahn-Bundesamt; c/o Jochen Schaub; Heinemannstrasse 6; D-53175 Bonn		
CONTACT DATA		+49 228 98 26 35 7	 schaubj@eba.bund.de
ISSUE DATE	05/05/2014		

M

Loss of an auxiliary air reservoir:



Pic 1: auxiliary air reservoir under an affected wagon, welds at the red circles



Pics 2, 3: detailed views on affected weld

M



© B. Förster, Lüdersdorf

Pic 4: detailed view on affected weld



© B. Förster, Lüdersdorf



© B. Förster, Lüdersdorf

Pics 4, 5: demolished carrying handle and view on the initial position

05/05/14

Schaub

Handwritten signature